LIVARNO LUX

LED MULTI-FUNCTION LIGHT

GB IE

LED MULTI-FUNCTION LIGHT

Operation and Safety Notes

SE

LED-LAMPA MED MÅNGA FUNKTIONER

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

DK

LED-MULTIFUNK-TIONSLAMPE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

FR BE

ÉCLAIRAGE MULTIFONCTION LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

LED-MULTIFUNCTIO-NELE LAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

LED-MULTIFUNK-TIONS-LEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

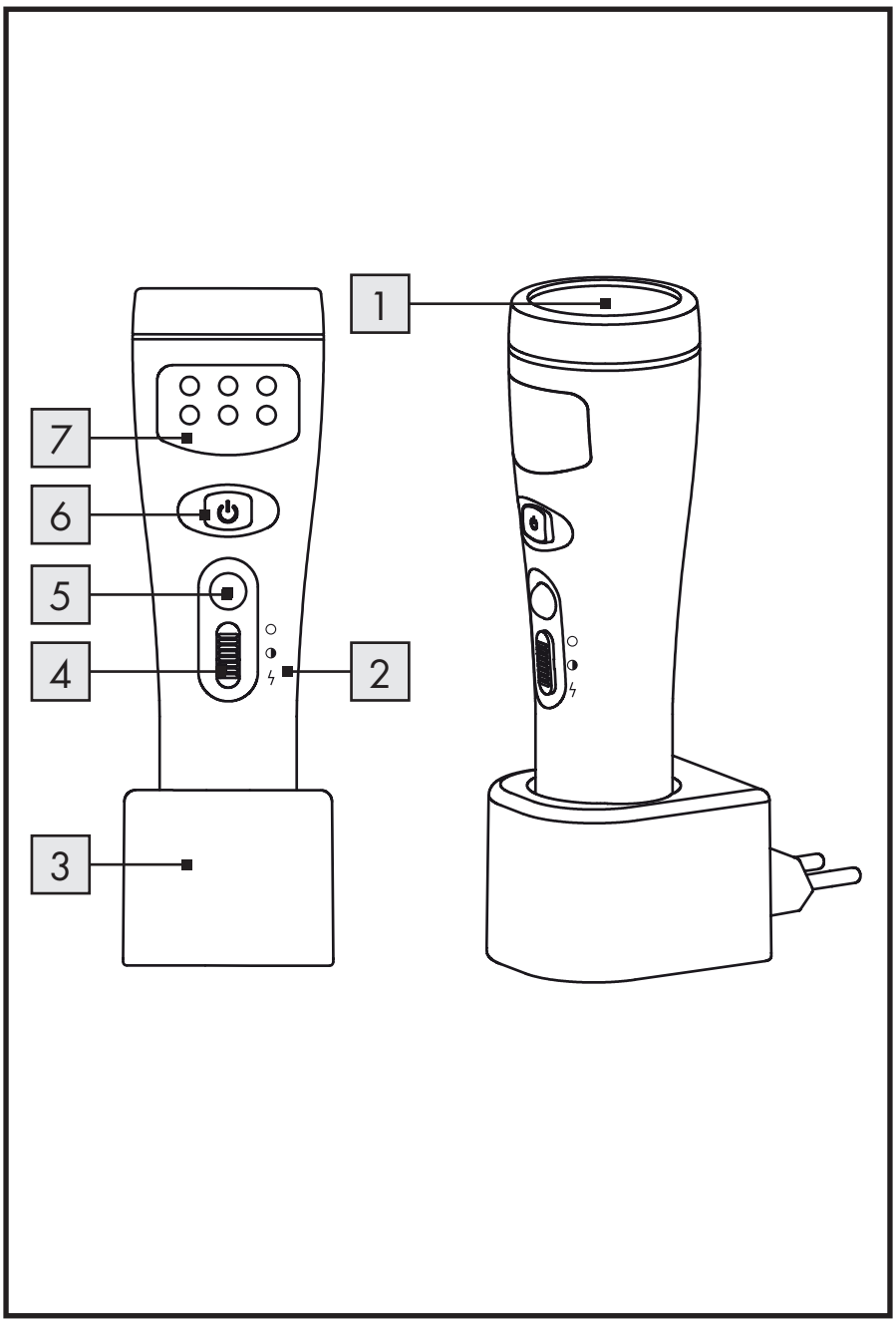
IAN 94381

SE DK BE

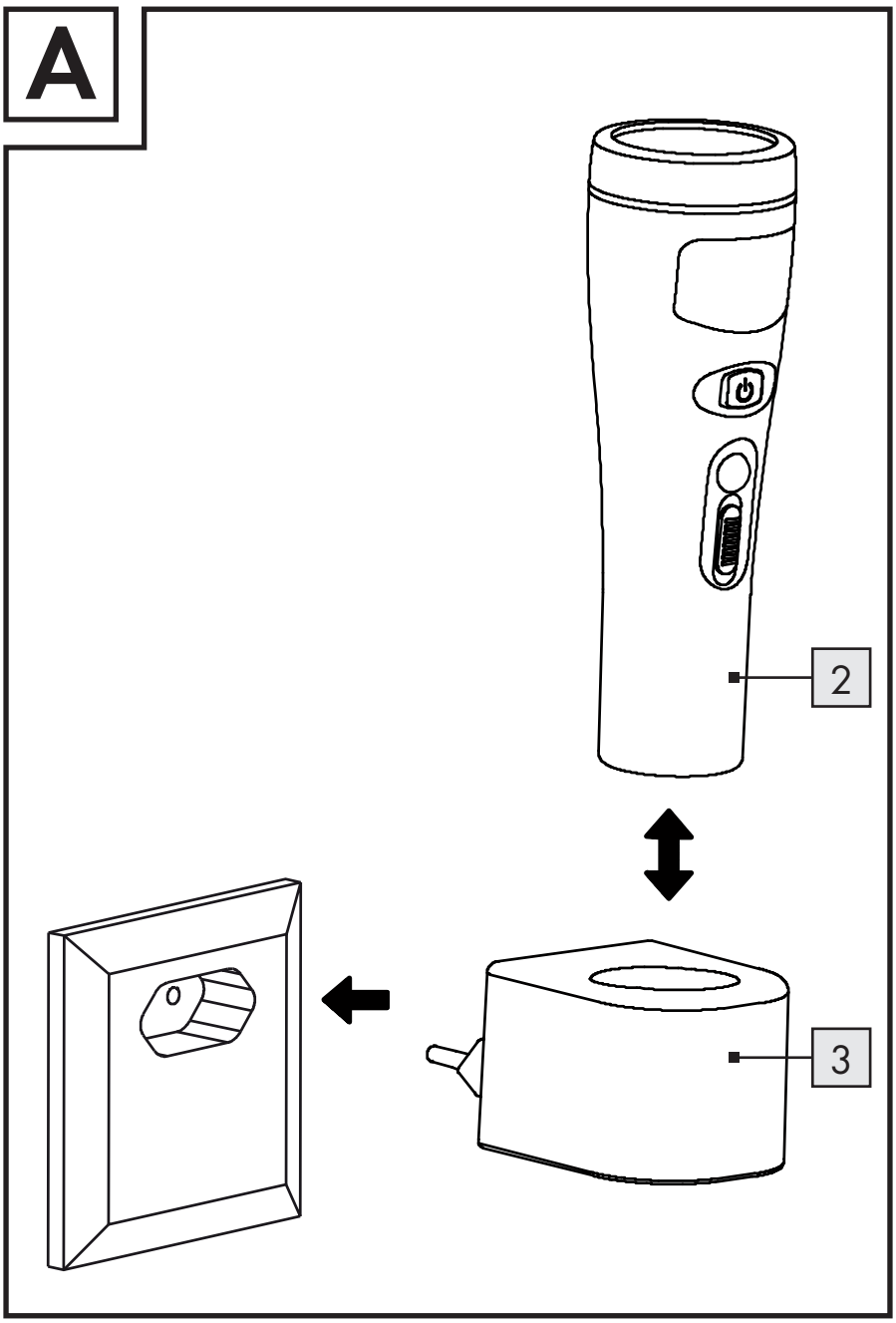
94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_cover_SE_DK_BE.indd 4 26.09.13 08:33

GB / IE	Operation and Safety Notes	Page	6
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	17
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	28
FR / BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	39
NL / BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	52
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	65

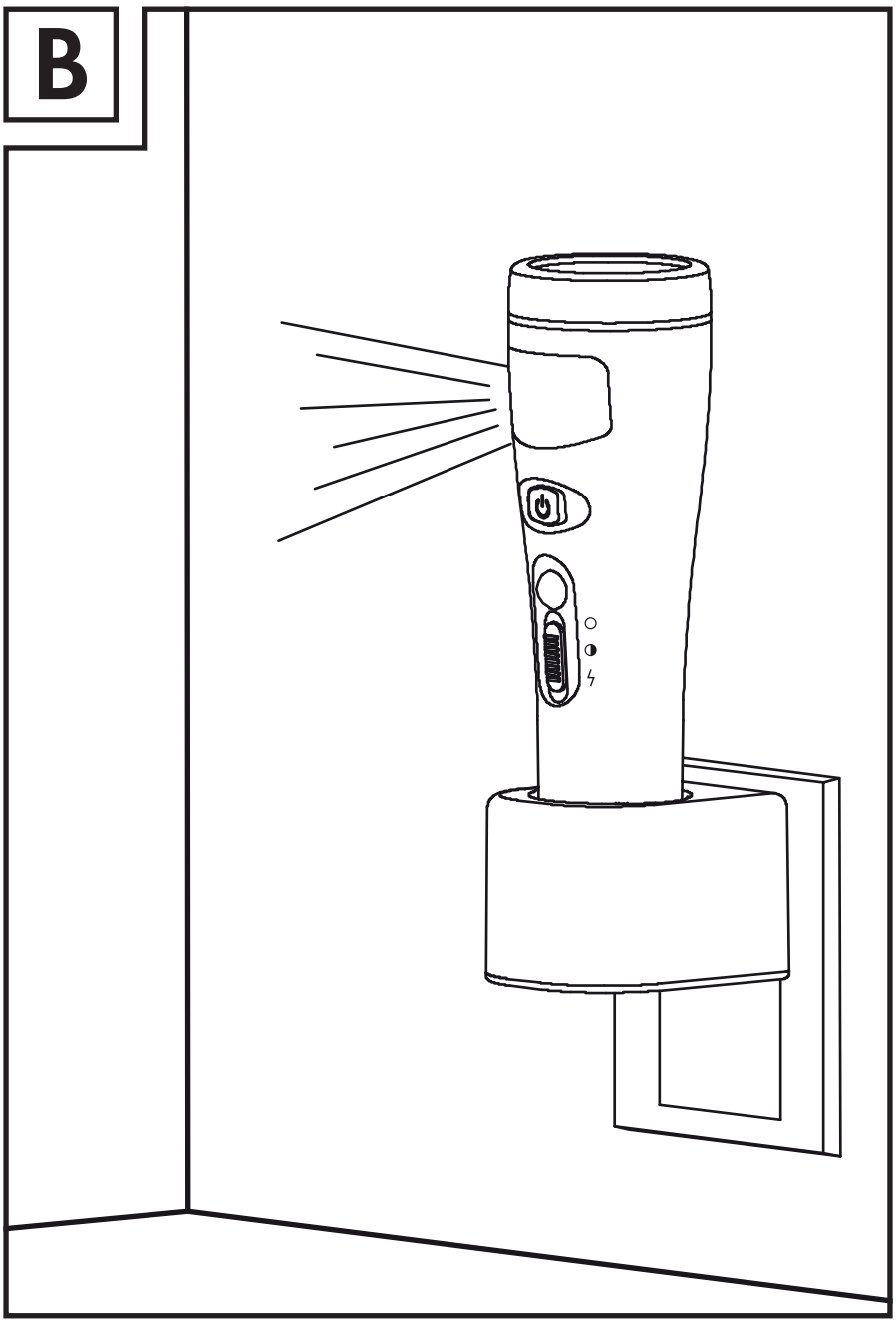
94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_cover_SE_DK_BE.indd 5 26.09.13 08:33



94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 3 26.09.13 08:33



94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 4 26.09.13 08:33



94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 5 26.09.13 08:33

Intended use ..... Page 7

Parts description ..... Page 7

Technical Data ..... Page 8

Scope of delivery ..... Page 9

General safety information ... Page 9

Before use

Charge rechargeable battery ..... Page 11

Use

Using the LED torch ..... Page 12

Using the LED torch as motion sensor ..... Page 13

Using the LED torch as light for orientation ..... Page 14

Cleaning and Care ..... Page 14

Disposal ..... Page 15

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 6 26.09.13 08:33

LED Multi-Function Light

Intended use

This product is intended to be used as a light for orientation and a torch with different light functions. The appliance is not intended for commercial use. The manufacturer accepts no liability for any damage caused by improper use. For indoor use only!

Parts description

1 Front light (10 LEDs)
2 LED torch
3 Charger
4 Sliding switch for front light (10 LEDs)
5 Motion sensor

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 7 26.09.13 08:33

6 ON/OFF switch for side light (6 LEDs) and front light (10 LEDs)
7 Side light (6 LEDs)

Technical Data

LED Multi-Function Light

Bulb (Front light):	10 x approx. 0.06 W LEDs (the LEDs are non-replaceable)
Bulb (Side light):	6 x approx. 0.06 W LEDs (the LEDs are non-replaceable)
Detection angle motion sensor:	approx. 90°
Range motion sensor:	approx. 2 m
Rechargeable battery:	1 x 500 mAh, 3.7 V⎓, lithium-ion rechargeable battery (cannot be replaced)

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 8 26.09.13 08:33

Charger

Input:	230 V ~, 50 Hz, max. 4 W
Model:	WTG-040
Protection category:	⧈
Protection type:	IP20

Scope of delivery

1 LED flash light
1 Charger
1 Set of operating instructions

General safety information

- **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY!** During installation keep children away from the area in which you are working.
- Check the product for damage before use. Never use a damaged product.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 9 26.09.13 08:33

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING:** The extremely high speed of the light change during the colour change effect can under certain circumstances result in visual impairment of children or predisposed persons (e.g. by mental illness).
- Only suitable for indoor use. Do not expose the device to high temperatures or moisture.
- Only plug the appliance into sockets that are easily accessible, so that you can unplug it easily in case of an emergency.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 10 26.09.13 08:33

- Keep the appliance dry. Never immerse the device in water or other liquids!
- For indoor use only!

Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the available mains voltage is the same as the required operating voltage for the device (230 V ~ 50 Hz).

Before use

Charge rechargeable battery

The fitted rechargeable battery has already been charged partly by the manufacturer. However, the rechargeable battery must be charged for 24 hours prior to first use.

- Turn off the LED torch before charging.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 11 26.09.13 08:33

- Insert the charger [3] into a mains power socket.
- Now plug the LED torch [2] onto the charger as demonstrated in Figure A.
- Charge rechargeable battery for 24 hours.
  Note: Every further charge cycle does not need to exceed 9 hours.

Use

Using the LED torch

- Unplug the LED torch [2] from the charger [3] again. The side light (6 LEDs) [7] lights up.
- Choose one of the following functions by pressing the ON / OFF switch [6]:
  Press 1 x: Only the front light (10 LEDs) [1] lights up.
  Press 2 x: The LED torch is switched off.
  Press 3 x: Only the side light (6 LEDs) lights up.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 12 26.09.13 08:33

- Move the sliding switch [4] into the desired position, to use the following light functions of the front light (10 LEDs):
  - ○ Pos. 1: 100% light power
  - ◑ Pos. 2: 50% light power
  - ϟ Pos. 3: front light flashes.

Using the LED torch as motion sensor (see Fig. B)

- Plug the LED torch [2] onto the charger [3].
- Plug the charger into the mains socket.
  As soon as the motion sensor [5] registers a movement in dark environments, the side light (6 LEDs) [7] switches on again for about 20 seconds (+/- 5 seconds)

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 13 26.09.13 08:33

Using the LED torch as light for orientation (see Fig. B)

You can use the LED torch as a light for orientation in case of a blackout.

- ☐ Plug the LED torch [2] onto the charger [3].
- ☐ Plug the charger into the mains socket. If the power fails, the side light (6 LEDs) [7] lights up and serves as a light for orientation. As soon as there is power on the socket again, the side light switches off.
  Note: When the power ceases to be restored, the side light continues to light, until the rechargeable battery is empty – a fully charged battery will last up to approx 2 hours.

Cleaning and Care

- ■ Before cleaning, remove the LED torch [2] from the charger [3].

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 14 26.09.13 08:33

- Remove the charger from the mains socket.
- Use a dry, soft and lint-free cloth for cleaning and care.

Disposal

The packaging is made from environmentally friendly materials, which may be disposed through your local recycling facilities.

Contact your local waste disposal authority for more details on how to dispose of the product when it is no longer needed.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 15 26.09.13 08:33

Please contact your local authority for information on collection points and their opening hours.

Defective or exhausted rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006 / 66 / EC. Return the battery and / or the device through the appropriate collection facilities.

Improper disposal of rechargeable batteries can damage the environment!

Rechargeable batteries must not be disposed of with the household refuse. They may contain toxic heavy metals and require to be handled as special waste. The chemical symbols of heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

EMC CE

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 16 26.09.13 08:33

Ändamålsenlig användning ..... Sidan 18

Beskrivning av delarna ..... Sidan 18

Tekniska data ..... Sidan 19

Leveransomfattning ..... Sidan 20

Allmän säkerhetsinformation ..... Sidan 20

Före idrifttagning
Laddning av batteriet ..... Sidan 22

Användning
Användning av LED-ficklampan ..... Sidan 23
Användning av LED-ficklampan som rörelsesensor ..... Sidan 24
Användning av LED-ficklampan som orienteringsljus ..... Sidan 25

Rengöring och skötsel ..... Sidan 25

Avfallshantering ..... Sidan 26

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 17 26.09.13 08:33

LED-lampa med många funktioner

Ändamålsenlig användning

Denna produkt är avsedd att användas som orienteringsljus och ficklampa med olika ljusfunktioner. Apparaten är inte avsedd för yrkesmässig användning. Tillverkaren ansvarar inte för skador, som förorsakas av icke ändamålsenlig användning. Får endast användas inomhus!

Beskrivning av delarna

1 Frontljus (10 lysdioder)
2 LED-ficklampa
3 Laddare
4 Skjutomkopplare för frontljus (10 lysdioder)
5 Rörelsesensor

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 18 26.09.13 08:33

6 Strömbrytare (TILL-/FRÅN) för sidoljus (6 lysdioder) resp. frontljus (10 lysdioder)
7 Sidoljus (6 lysdioder)

Tekniska data

LED-lampa med många funktioner

Glödlampor (frontljus):	10 x ca 0,06 W lysdioder (lysdioderna kan ej bytas ut)
Glödlampor (sidoljus):	6 x ca 0,06 W lysdioder (lysdioderna kan ej bytas ut)
Rörelsesensorns registreringsvinkel:	ca 90°
Rörelsesensorns räckvidd:	ca 2 m
Batteri:	1 x 500 mAh, 3,7 V⎓, litium-jon-batteri (kan ej bytas ut)

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 19 26.09.13 08:33

Laddare

Ingång:	230 V ~, 50 Hz, max. 4 W
Modell:	WTG-040
Skyddsklass:	⧈
Skyddstyp:	IP20

Leveransomfattning

1 LED-ficklampa
1 Laddare
1 Bruksanvisning

Allmän säkerhetsinformation

-

  ⚠ VARNING! LIVSFARA!
  Håll alltid mindre barn på avstånd under pågående montering.
- Kontrollera att produkten inte är skadad innan du tar den i drift. Använd aldrig produkten om den är skadad.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 20 26.09.13 08:33

- Denna apparat kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av apparaten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.
- **OBS:** På grund av extremt höga hastigheter vid ljusförändringarna kan barn eller ärftligt belastade personer (t.ex. psykiska sjukdomar) drabbas av en försämring av synförmågan.
- Endast lämplig för användning inomhus. Utsätt under inga omständigheter apparaten för höga temperaturer eller fukt.
- Sätt apparaten endast i vägguttag som är lätt tillgängliga, så att du kan dra ut den i nödfall.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 21 26.09.13 08:33

- Skydda apparaten mot väta och fukt. Doppa aldrig apparaten i vatten eller någon annan vätska!
- Får endast användas inomhus!

Undvik livsfara på grund av elektriska stötar

- Förvissa dig om att befintlig nätspänning överenstämmer med apparatens driftspänning (230 V~, 50 Hz) innan du använder den.

Före idrifttagning

Laddning av batteriet

Det inbyggda batteriet har delvis redan laddats på fabriken. Trots detta bör batteriet laddas i 24 timmar före första användningen.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 22 26.09.13 08:33

- Stäng av LED-orienteringsljuset, innan du börjar med laddningen.
- Sätt i laddaren [3] i ett vägguttag.
- Sätt nu LED-ficklampan [2] på laddaren, precis som bild A visar.
- Låt batteriet ladda i 24 timmar.
  Hänvisning: I fortsättningen kommer det att räcka med att ladda batteriet i 9 timmar.

Användning

Användning av LED-ficklampan

- Ta loss LED-ficklampan [2] från laddaren [3]. Sidoljuset (6 lysdioder) [7] tänds.
- Välj en av följande funktioner, genom att trycka på TILL-/FRÅN-knappen [6]:
  Tryck 1 gång: Endast frontljuset (10 lysdioder) [1] tänds.
  Tryck 2 gånger: LED-ficklampan är släckt.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 23 26.09.13 08:33

Tryck 3 gånger: Endast sidoljuset (6 lysdioder) tänds.

- □ För fram skjutomkopplaren [4] till önskat läge, för att ställa in följande ljusfunktioner på frontljuset (10 lysdioder):
  - ○ Pos. 1: 100 % Lyskraft
  - ◑ Pos. 2: 50 % Lyskraft
  - ϟ Pos. 3: Frontljuset blinkar.

● Användning av LED-ficklampan som rörelsesensor (se bild B)

- □ Sätt nu LED-ficklampan [2] på laddaren [3].
- □ Sätt laddaren i ett vägguttag.
  När rörelsesensorn [5] registrerar rörelser i mörkret, tänds sidoljuset (6 lysdioder) [7] automatiskt igen i ca 20 sekunder (+ / - 5 sek.).

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 24 26.09.13 08:33

Användning av LED-ficklampan som orienteringsljus (se bild B)

Du kan använda LED-ficklampan som orienteringsljus vid strömavbrott.

- ☐ Sätt nu LED-ficklampan [2] på laddaren [3].
- ☐ Sätt laddaren i ett vägguttag. Vid strömavbrott, tänds sidoljuset (6 lysdioder) [7] och kan nu användas som orienteringsljus. När det åter är ström på vägguttaget, släcks sidoljuset automatiskt.

  Hänvisning: Vid strömbortfall lyser sidoljuset ända tills batteriet är tomt – vid ett komplett laddat batteri upp till 2 timmar.

Rengöring och skötsel

- Ta ut LED-ficklampan [2] ur laddaren [3] innan du börjar med rengöringen.
- Dra ut laddaren ur vägguttaget.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 25 26.09.13 08:33

- Använd en torr, mjuk och luddfri duk för rengöring och skötsel.

Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas till lokala återvinningsstationer.

Information om var du kan kasta den uttjänta produkten erhåller du hos kommunen.

Var rädd om miljön och kasta ej den kasserade produkten i hushållsavfallet, utan säkerställ en fackmässig avfallshantering.

Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 26 26.09.13 08:33

Defekta eller förbrukade batterier och ackumulatorer måste återvinnas enligt EU-direktiv 2006 / 66 / EG. Lämna batterier och / eller produkten till befintliga återvinningsstationer.

Risk för miljöskador p.g.a. felaktig avfallshantering av batterier!

Batterier får inte kastas i hushållsavfallet. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandla som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför förbrukade batterier till kommunens återvinningsstation.

EMC CE

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 27 26.09.13 08:33

Anvendelsesområde ..... Side 29

Beskrivelse af delene ..... Side 29

Tekniske data ..... Side 30

Leveringsomfang ..... Side 31

Generelle sikkerhedsanvisninger ..... Side 31

Før ibrugtagningen
Akkuladning ..... Side 33

Brug
LED-lommelygte anvendes ..... Side 34
LED-lommelygte anvendes som bevægelsessensor ..... Side 35
LED-lommelygte anvendes som orienteringslys ..... Side 35

Rengøring og pleje ..... Side 36

Bortskaffelse ..... Side 37

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 28 26.09.13 08:33

LED-multifunktionslampe

● Anvendelsesområde

Dette produkt er bestemt til anvendelse som orienteringslys og som lommelygte med forskellige lysefunktioner. Apparatet er ikke bestemt til erhvervsmæssig brug. Producenten frasiger sig ethvert ansvar for skader, der opstår som følge af en ikke formålsbestemt anvendelse. Kun til indendørs anvendelse!

● Beskrivelse af delene

1 Frontlys (10 LED´er)
2 LED-lommelygte
3 Ladedel
4 Skydekontakt til frontlys (10 LED´er)
5 Bevægelsessensor

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 29 26.09.13 08:33

6 ON-/OFF-knap til sidelys (6 LED´er), henholdsvis frontlys (10 LED´er)
7 Sidelys (6 LED´er)

Tekniske data

LED-multifunktionslampe

Lyskilde (frontlys):	10 x ca. 0,06 W LED´er (LED´erne kan ikke udskiftes)
Lyskilde (sidelys):	6 x 0,06 W LED´er (LED´erne kan ikke udskiftes)
Registreringsvinkel bevægelsessensor:	ca. 90°
Rækkevidde bevægelsessensor:	ca. 2 m
Batteri:	1 x 500 mAh, 3,7 V⎓, litium-ion-akku (kan ikke udskiftes)

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 30 26.09.13 08:33

Ladedel

Indgang:	230 V ~, 50 Hz, maks. 4 W
Model:	WTG-040
Beskyttelsesklasse:	⧈
Beskyttelsesart:	IP20

Leveringsomfang

1 LED-lommelygte
1 Ladedel
1 Betjeningsvejledning

Generelle sikkerhedsanvisninger

-

  ⚠ ADVARSEL! LIVSFARE!
  Hold altid børn væk fra arbejdsområdet under monteringen.
- Produktet kontrolleres inden ibrugtagning for skader. Tag ikke et beskadiget produkt i brug.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 31 26.09.13 08:33

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller iht. sikker brug af apparatet blev vejledt og forstod de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden opsyn.
- **ADVARSEL:** Gennem ekstrem hurtig hastighed ved lysskiftet kan det hos børn eller forbelastede personer (f.eks. gennem psykiske sygdomme) under omstændigheder komme til en formindskelse af synet.
- Kun egnet til indvendig brug: Udsæt apparatet ikke for høje temperaturer eller fugtighed.
- Stik apparatet kun i lettilgængelige stikdåser, så det kan trækkes let ud i nødstilfælde.
- Beskyt apparatet imod vand og fugt. Dyk aldrig ned i vand eller andre vædsker!
- Kun til brug i indvendige rum!

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 32 26.09.13 08:33

Undgå livsfare på grund af elektriske stød

- Kongtroller inden ibrugtagning, om den tilstedeværende lysspænding passer sammen med apparatets nødvendige driftspænding (230 V ~, 50 Hz).

Før ibrugtagningen

Akkuladning

Det indbyggde batteri blev på arbejdssiden allerede til dels opladet. Alligevel bør batteriet inden første ibrugtagning oplades i 24 timer.

- Sluk for LED-orienteringslampen inden De påbegynder opladningsprocessen.
- Stik opladningsdelen 3 i en stikkontaktdåse.
- Stik nu LED-lommelygten 2 på opladningsdelen, som vist i afbildning A.
- Batteri lades i 24 timer.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 33 26.09.13 08:33

Henvisning: Ved hver ladning er en ladningstid på 9 timer nok.

● Brug

● LED-lommelygte anvendes

- □ Træk LED-lommelygten [2] fra ladedelen [3]. Sidelampen (6 LED´er) [7] lyser op.
- □ Vælg en af de følgende funktioner, idet De trykker ON-/OFF-knappen [6]:
  Tryk 1 x: Kun frontlampen (10 LED´er) [1] lyser.
  Tryk 2 x: LED-lommelygten er slukket.
  Tryk 3 x: Kun sidelampen (6 LED´er) lyser.
- □ Skub skydekontakten [4] i den ønskede position, for at indstille frontlampens (10 LED´er) følgende lysefunktioner:
  ○ Pos. 1: 100 % lyskraft
  ◑ Pos. 2: 50 % lyskraft
  ϟ Pos. 3: Frontlampe blinker.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 34 26.09.13 08:33

LED-lommelygte anvendes som bevægelsessensor (se afbildning B)

- □ Stik LED-lommelygten 2 på opladningsdelen 3.
- □ Stik opladningsdelen i stikkontakten. Så snart bevægelsessensoren 5 registrerer en bevægelse i mørke, gentændes sidelampen (6 LED´er) 7 for ca. 20 sekunder (+/- 5 sekunder).

LED-lommelygte anvendes som orienteringslys (se afbildning B)

I tilfælde af strømsvigt kan De bruge LED-lommelygten som orienteringslys.

- □ Sæt LED-lommelygten 2 på opladningsdelen 3.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 35 26.09.13 08:33

- Stik opladningsdelen i stikkontakten. Svigter strømmen, lyser sidelampen (6 LED´er) [7] op og tjener som orienteringslys. Så snart stikdåsen leder strøm igen, slukkes sidelampen.
  Henvisning: Ved strømsvigt lyser sidelampen så længe, indtil akkuen er tømt; ved fuld opladet akku op til 2 timer.

Rengøring og pleje

- Fjern inden rengøring LED-lommelygten [2] fra opladningsdelen [3].
- Fjern opladningsdelen fra stikkontaktdåsen.
- Anvend en tør, blød og fnugfri klud til rengøring og pleje.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 36 26.09.13 08:33

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på de lokale genbrugscentre.

Din kommune oplyser om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt.

Bortskaf ikke deres udtjente produkt i miljøets interesse i husholdningsaffaldet, men send det til miljørigtig bortskaffelse.

Du kan få informationer hos din kommune om genbrugsstationer og deres åbningstider.

Defekte eller brugte batterier skal genbruges iht. direktiv 2006 / 66 / EC. Returnér batterier og / eller produktet på de lokale genbrugsstationer.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 37 26.09.13 08:33

Miljøskader på grund af forkert bortskaffelse af batterier!

Akkuer må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. De kan indeholde giftige tungmetaller og skal behandles som miljøskadeligt affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Returner derfor brugte batterier på dit lokale indsamlingssted.

EMC CE

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 38 26.09.13 08:33

Utilisation conforme ..... Page 40

Descriptif des pièces ..... Page 40

Caractéristiques techniques ... Page 41

Contenu de la livraison ..... Page 42

Instructions générales de sécurité ..... Page 43

Avant la mise en service
Charger la batterie ..... Page 45

Usage
Utiliser la lampe de poche à LED ..... Page 46
Utiliser la lampe de poche à LED comme capteur de mouvement ..... Page 47
Utiliser la lampe de poche à LED comme lampe d'orientation ..... Page 47

Nettoyage et entretien ..... Page 48

Mise au rebut ..... Page 49

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 39 26.09.13 08:33

Éclairage multifonction LED

● Utilisation conforme

Ce produit sert de lampe d'orientation et de lampe de poche avec différentes fonctions de lumière. L'appareil n'est pas prévu pour un usage commercial. Le fabricant n'assume aucune garantie ni responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme à l'usage prévu. N'utiliser qu'à l'intérieur !

● Descriptif des pièces

1 Lampe frontale (10 LED)
2 Lampe de poche à LED
3 Chargeur
4 Interrupteur à coulisse pour lampe frontale (10 LED)
5 Capteur de mouvement

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 40 26.09.13 08:33

6 Interrupteur ON / OFF pour lampe latérale (6 LED) ou lampe frontale (10 LED)
7 Lampe latérale (6 LED)

● Caractéristiques techniques

Lampe d'orientation à LED

Agent lumineux (lampe avant) :	10 x env. 0,06 W LED (les LED ne sont pas échangeables).
Agent lumineux (lampe latérale) :	6 x env. 0,06 W LED (les LED ne sont pas échangeables).
Angle de détection du capteur de mouvement :	env. 90°
Portée du capteur de mouvement :	env. 2 m

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 41 26.09.13 08:33

Batterie :	1 x 500 mAh, 3,7 V ⎓, batterie ion-lithium (non échangeable)

Chargeur

Entrée :	230 V ~, 50 Hz, max. 4 W
Modèle :	WTG-040
Classe de protection :	⧈
Type de protection :	IP20

● Contenu de la livraison

1 Lampe de poche à LED
1 Chargeur
1 Mode d'emploi

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 42 26.09.13 08:33

Instructions générales de sécurité

-

  ⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ! Toujours tenir les enfants à l'écart de la zone de travail lors du montage.
- Avant la mise en service, vérifiez si le produit présente des dommages. Ne pas mettre un appareil endommagé en service.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissance que sous surveillance ou s'ils ont été instruits de l'utilisation sûre de cet appareil et des risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doit pas être effectué par un enfant sans surveillance.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 43 26.09.13 08:33

- **ATTENTION :** grâce à la rapidité extrêmement rapide du changement de lumière, les enfants ou les personnes sensibles (par ex. en raison de maladies mentailes) peuvent souffrir parfois de troubles de la vision.
- À utiliser uniquement en intérieur. N'exposez pas l'appareil à des températures élevées ni à de l'humidité.
- Branchez l'appareil uniquement dans des prises facilement accessibles afin de pouvoir le débrancher facilement en cas d'urgence.
- Protégez l'appareil de l'humidité. N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides !
- N'utiliser qu'à l'intérieur !

Prévention de risques mortels par électrocution

- Assurez-vous avant l'utilisation que la tension secteur à disposition correspond à la tension

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 44 26.09.13 08:33

de service nécessaire pour l'appareil (230 V ~, 50 Hz).

● Avant la mise en service

● Charger la batterie

La batterie intégrée a été partiellement chargée en usine. Cependantt, la batterie doit être chargée pendant 24 heures avant la première charge.

- □ Débranchez la lampe d'orientation à LED avant de commencer la charge.
- □ Branchez le chargeur [3] dans une prise.
- □ Mettez la lampe de poche à LED [2] sur le chargeur comme le présente l'illustration A.
- □ Laissez la batterie se charger pendant 24 heures.

  Remarque : à chaque charge supplémentaire, une charge de 9 heures suffit.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 45 26.09.13 08:33

Usage

Utiliser la lampe de poche à LED

- Retirez la lampe de poche à LED [2] du chargeur [3]. La lampe latérale (6 LED) [7] s'allume.
- Sélectionnez l'une des fonctions suivantes en appuyant sur l'interrupteur Marche / Arrêt [6] :
  Appuyer 1 x : seule la lampe frontale (10 LED) [1] est allumée.
  Appuyer 2 x : la lampe de poche à LED est éteinte.
  Appuyer 3 x : seule la lampe latérale s'allume.
- Faites glisser l'interrupteur à coulisse [4] dans la position désirée afin de régler les fonctions lumineuses suivantes de la lampe frontale (10 LED) :
  ○ Pos. 1: 100 % de luminosité
  ◑ Pos. 2: 50 % de luminosité
  ϟ Pos. 3 : La lampe frontage clignote.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 46 26.09.13 08:33

Utiliser la lampe de poche à LED comme capteur de mouvement (voir ill. B)

- □ Mettez la lampe de poche à LED [2] sur le chargeur [3].
- □ Enficher le chargeur dans la prise.
  Dès que le capteur de mouvement [5] capte un mouvement dans le noir, la lampe latérale (6 LED) [7] s'allume pendant env. 20 secondes (+/- 5 secondes).

Utiliser la lampe de poche à LED comme lampe d'orientation (voir ill. B)

Vous pouvez utiliser la lampe de poche à LED comme lampe d'orientation en cas de panne de courant.

- □ Mettez la lampe de poche à LED [2] sur le chargeur [3].

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 47 26.09.13 08:33

- Enficher le chargeur dans la prise. Si l'électricité est coupée, la lampe latérale (6 LED) 7 s'allume et sert de lampe d'orientation. Dès que la prise est de nouveau alimentée en électricité, la lampe latérale s'éteint.
  Remarque : lorsqu'il n'y a pas d'alimentation électrique, la lampe latérale clignote jusqu'à ce que la batterie soit vide - lorsque la batterie est pleine, cela peut durer jusque 2 heures.

Nettoyage et entretien

- Avant le nettoyage, retirez la lampe de poche à LED 2 du chargeur 3.
- Débranchez le chargeur de la prise.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour le nettoyage et l'entretien.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 48 26.09.13 08:33

Mise au rebut

L'emballage se compose exclusivement de matières recyclables, qui peuvent être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.

Pour le respect de l'environnement, lorsque vous n'utilisez plus votre produit, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais entreprenez un recyclage adapté.

Pour obtenir des renseignements et les horaires d'ouverture concernant les points de collecte, vous pouvez contacter votre municipalité.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 49 26.09.13 08:33

Les batteries défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE. Retournez les batteries et/ou l'appareil aux centres de collecte.

Pollution de l'environnement par mise au rebut incorrecte des batteries !

Les batteries ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérés comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les batteries usées dans les conteneurs de recyclage communaux.

EMC CE

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 50 26.09.13 08:33

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 et suivants du Code de la consommation et aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 51 26.09.13 08:33

Correct gebruik.....Pagina 53

Beschrijving van de onderdelen.....Pagina 53

Technische gegevens.....Pagina 54

Inhoud van de levering.....Pagina 55

Algemene veiligheidsinstructies.....Pagina 56

Voor de ingebruikname
Accu laden .....Pagina 58

Gebruik
LED-zaklamp gebruiken .....Pagina 59
LED-zaklamp als bewegingssensor gebruiken.....Pagina 60
LED-zaklamp als oriëntatielicht gebruiken .....Pagina 61

Reiniging en onderhoud.....Pagina 62

Verwijdering.....Pagina 62

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 52 26.09.13 08:33

LED-multifunctionele lamp

Correct gebruik

Dit product is bedoeld ter gebruik als oriëntatielamp en als zaklamp met verschillende verlichtingsmodi. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit ondoelmatig gebruik. Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis!

Beschrijving van de onderdelen

1 Frontlamp (10 LEDs)
2 LED-zaklamp
3 Oplader
4 Schuifschakelaar voor frontlamp (10 LEDs)
5 Bewegingssensor

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 53 26.09.13 08:33

6 AAN-/UIT-schakelaar voor de zijlamp (6 LEDs) c.q. frontlamp (10 LEDs)
7 Zijlamp (6 LEDs)

● Technische gegevens

LED-oriëntatielamp

Verlichtingsmiddel (frontlamp):	10 x ca. 0,06 W LEDs (de LED kunnen niet worden vervangen)
Verlichtingsmiddel (zijlamp):	6 x ca. 0,06 W LEDs (de LED kunnen niet worden vervangen)
Registratiehoek bewegingssensor:	ca. 90°
Reikwijdte bewegingssensor:	ca. 2 m

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 54 26.09.13 08:33

Batterij:	1 x 500 mAh, 3,7 V ⎓, lithium-ionen-accu (kan niet worden vervangen)

Oplader

Ingangsspanning:	230 V ~, 50 Hz, max. 4 W
Model:	WTG-040
Beschermingsklasse:	⧈
Beschermingsgraad:	IP20

● Inhoud van de levering

1 LED-zaklamp
1 oplader
1 gebruiksaanwijzing

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 55 26.09.13 08:33

Algemene veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR! Houd kinderen tijdens de montage buiten het werkbereik.

- Controleer het product voor ingebruikname op beschadigingen. Neem nooit een beschadigd product in gebruik.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde psychische, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 56 26.09.13 08:33

- **ATTENTIE:** Door extreem hoge snelheid van de lichtwissel kunnen kinderen en voorbelaste personen (bijv. door psychische aandoeningen) eventueel problemen hebben met hun zichtvermogen.
- Alleen geschikt voor binnenshuis: Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen of vocht.
- Sluit het apparaat alleen aan aan een makkelijk toegankelijke wandcontactdoos, zodat u deze in een noodgeval makkelijk eruit kunt halen.
- Bescherm het apparaat tegen natheid en vocht. Nooit in water of andere vloeistoffen dompelen!
- Alleen voor gebruik binnenshuis!

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 57 26.09.13 08:33

Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Overtuig u er voor het gebruik van dat de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat (230 V~, 50 Hz).

Voor de ingebruikname

Accu laden

De ingebouwde accu werd reeds in de fabriek voor een deel opgeladen. Desalniettemin dient de accu voor de eerste ingebruikname 24 uur opgeladen te worden.

- ☐ Schakel de LED-oriëntatielamp uit, voordat u begint met opladen.
- ☐ Steek de oplader 3 in een wandcontactdoos.
- ☐ Plaats vervolgens de LED-zaklamp 2 op de oplader, zoals weergegeven in afbeelding A.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 58 26.09.13 08:33

- Laat de accu gedurende 24 uur laden.
  Opmerking: Bij ieder volgend laadproces is een laadtijd van 9 uur voldoende.

Gebruik

LED-zaklamp gebruiken

- Verwijder de LED-zaklamp [2] van de oplader [3]. De zijlamp (6 LEDs) [7] gaat even aan.
- Kies één van de volgende functies, door de AAN-/UIT-schakelaar [6] te drukken:
  1 x drukken: Alleen de frontlamp (10 LEDs) [1] brandt.
  2 x drukken: De LED-zaklamp is uitgeschakeld.
  3 x drukken: Alleen de zijlamp brandt.
- Schuif de schuifschakelaar [4] in de gewenste positie, om de volgende verlichtingsmodi van de frontlamp (10 LEDs) in te stellen:

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 59 26.09.13 08:33

○ Pos. 1: 100 % lichtsterkte
◑ Pos. 2: 50 % lichtsterkte
ϟ Pos. 3: Frontlamp knippert.

● LED-zaklamp als bewegingssensor gebruiken (zie afb. B)

□ Plaats de LED-zaklamp [2] op de oplader [3].
□ Steek de oplader in een wandcontactdoos. Zodra de bewegingssensor [5] een beweging in het donker registreert, gaat de zijlamp (6 LEDs) [7] gedurende ca. 20 seconden (+/- 5 seconden) weer aan.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 60 26.09.13 08:33

LED-zaklamp als oriëntatielicht gebruiken (zie afb. B)

U kunt de LED-zaklamp als oriëntatielamp gebruiken als er bijvoorbeeld sprake is van een stroomstoring.

- Plaats de LED-zaklamp [2] op de oplader [3].
- Steek de oplader in een wandcontactdoos. Als de stroom uitvalt, gaat de zijlamp (6 LEDs) [7] aan, en dient deze als oriëntatielamp. Zodra de wandcontactdoos weer stroom krijgt, gaat de zijlamp uit.
  Opmerking: Als de stroomvoorziening uitvalt, brandt de zijlamp zo lang, totdat de accu leeg is - bij een volledig opgeladen accu is dat 2 uur.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 61 26.09.13 08:33

Reiniging en onderhoud

- Verwijder voor de reiniging de LED-zaklamp 2 uit de oplader 3.
- Haal de oplader uit de wandcontactdoos.
- Gebruik voor reiniging en onderhoud een droge, zachte, pluisvrije doek.

Verwijdering

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product te verwijderen.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 62 26.09.13 08:33

Gooi het produkt als u het niet meer gebruikt met het oog op milieu-bescher-ming niet bij het huisvuil, maar verwijder het deskundig.

Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EC worden gerecycled. Geef de accu's en/of het apparaat af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

Milieuschade door verkeerde afvoer van accu's!

Accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftig zwaar metaal bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 63 26.09.13 08:33

Geef verbruikte accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

EMC CE

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 64 26.09.13 08:33

Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 66

Teilebeschreibung ..... Seite 66

Technische Daten ..... Seite 67

Lieferumfang ..... Seite 68

Allgemeine Sicherheitshinweise ..... Seite 68

Vor der Inbetriebnahme
Akku laden ..... Seite 71

Gebrauch
LED-Taschenlampe verwenden..... Seite 72
LED-Taschenlampe als Bewegungssensor verwenden..... Seite 73
LED-Taschenlampe als Orientierungslicht verwenden ..... Seite 73

Reinigung und Pflege..... Seite 74

Entsorgung..... Seite 75

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 65 26.09.13 08:33

LED-Multifunktionsleuchte

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zur Verwendung als Orientierungslicht und als Taschenlampe mit verschiedenen Leuchtfunktionen bestimmt. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Für Schäden, die aus einer bestimmungswidrigen Verwendung entstehen, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung. Nur zur Verwendung in Innenräumen!

Teilebeschreibung

1 Frontleuchte (10 LEDs)
2 LED-Taschenlampe
3 Ladeteil
4 Schiebeschalter für Frontleuchte (10 LEDs)

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 66 26.09.13 08:33

5 Bewegungssensor
6 EIN-/AUS-Schalter für Seitenleuchte (6 LEDs) bzw. Frontleuchte (10 LEDs)
7 Seitenleuchte (6 LEDs)

● Technische Daten

LED-Multifunktionsleuchte

Leuchtmittel (Frontleuchte):	10 x ca. 0,06 W LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Leuchtmittel (Seitenleuchte):	6 x ca. 0,06 W LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungswinkel Bewegungssensor:	ca. 90°
Reichweite Bewegungssensor:	ca. 2 m
Akku:	1 x 500 mAh, 3,7 V⎓, Lithium-Ionen-Akku (nicht austauschbar)

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 67 26.09.13 08:33

Ladeteil

Eingang:	230 V ~, 50 Hz, max. 4 W
Modell:	WTG-040
Schutzklasse:	⧈
Schutzart:	IP20

Lieferumfang

1 LED-Taschenlampe
1 Ladeteil
1 Bedienungsanleitung

Allgemeine Sicherheitshinweise

-

⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 68 26.09.13 08:33

- Kontrollieren Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **ACHTUNG:** Durch extrem schnelle Geschwindigkeit des Lichtwechsels könnte es bei Kindern oder vorbelasteten Personen (z. B. durch psychische Krankheiten) unter Umständen zu Beeinträchtigung des Sehvermögens kommen.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 69 26.09.13 08:33

- Nur für den Innenbereich geeignet: Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus.
- Stecken Sie das Gerät nur in leicht zugängliche Steckdosen, sodass Sie es im Notfall leicht abziehen können.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe und Feuchtigkeit. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Nur zur Verwendung in Innenräumen!

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Gerätes übereinstimmt (230 V~, 50 Hz).

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 70 26.09.13 08:33

Vor der Inbetriebnahme

Akku laden

Der eingebaute Akku wurde werkseitig bereits zum Teil aufgeladen. Trotzdem sollte der Akku vor dem ersten Gebrauch 24 Stunden lang aufgeladen werden.

- Schalten Sie die LED-Orientierungsleuchte aus, bevor Sie den Ladevorgang beginnen.
- Stecken Sie das Ladeteil 3 in eine Netzsteckdose.
- Stecken Sie nun die LED-Taschenlampe 2 auf das Ladeteil, wie in Abbildung A dargestellt.
- Lassen Sie den Akku 24 Stunden lang laden.
  Hinweis: Bei jedem weiteren Ladevorgang genügt eine Ladezeit von 9 Stunden.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 71 26.09.13 08:33

Gebrauch

LED-Taschenlampe verwenden

- Ziehen Sie die LED-Taschenlampe [2] vom Ladeteil [3] ab. Die Seitenleuchte (6 LEDs) [7] leuchtet auf.
- Wählen Sie eine der folgenden Funktionen aus, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter [6] drücken:
  1 x drücken: Nur die Frontleuchte (10 LEDs) [1] leuchtet.
  2 x drücken: Die LED-Taschenlampe ist ausgeschaltet.
  3 x drücken: Nur die Seitenleuchte (6 LEDs) leuchtet.
- Schieben Sie den Schiebeschalter [4] in die gewünschte Position, um folgende Leuchtfunktionen der Frontleuchte (10 LEDs) einzustellen:
  ○ Pos. 1: 100 % Leuchtkraft
  ◑ Pos. 2: 50 % Leuchtkraft
  ϟ Pos. 3: Frontleuchte blinkt auf.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 72 26.09.13 08:33

LED-Taschenlampe als Bewegungssensor verwenden (s. Abb. B)

- □ Stecken Sie die LED-Taschenlampe 2 auf das Ladeteil 3.
- □ Stecken Sie das Ladeteil in die Steckdose. Sobald der Bewegungssensor 5 im Dunkeln eine Bewegung wahrnimmt, schaltet sich die Seitenleuchte (6 LEDs) 7 für ca. 20 Sekunden (+/- 5 Sekunden) wieder ein.

LED-Taschenlampe als Orientierungslicht verwenden (s. Abb. B)

Sie können die LED-Taschenlampe als Orientierungslicht im Falle eines Stromausfalls verwenden.

- □ Stecken Sie die LED-Taschenlampe 2 auf das Ladeteil 3.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 73 26.09.13 08:33

- Stecken Sie das Ladeteil in die Steckdose. Fällt der Strom aus, leuchtet die Seitenleuchte (6 LEDs) [7] auf und dient als Orientierungslicht. Sobald die Steckdose wieder Strom führt, erlischt die Seitenleuchte.
  Hinweis: Bei ausbleibender Stromversorgung leuchtet die Seitenleuchte so lange, bis der Akku erschöpft ist – bei voll aufgeladenem Akku bis zu 2 Stunden lang.

● Reinigung und Pflege

- Entfernen Sie vor der Reinigung die LED-Taschenlampe [2] aus dem Ladeteil [3].
- Trennen Sie das Ladeteil von der Netzsteckdose.
- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein trockenes, weiches, fusselfreies Tuch.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 74 26.09.13 08:33

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu.

Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 75 26.09.13 08:33

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006 / 66 / EC recycelt werden. Geben Sie Akkus und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

EMC CE

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_content_SE_DK_BE.indd 76 26.09.13 08:33

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
D-74167 Neckarsulm

Model-No.: Z31330
Version: 10/2013

Last Information Update · Informationsstatus
Tilstand af information · Version des informations
Stand van de informatie · Stand der Informationen:
09/2013 · Ident.-No.: Z31330092013-SE/DK/BE

IAN 94381

SE DK BE

94381_liv_VDE_LED_Taschenlampe_cover_SE_DK_BE.indd 3 26.09.13 08:33